

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 132 (2006)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** Für Sie erlebt : Alltagssatiren

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Für Sie erlebt: Alltagssatiren

8

Nebelspalter  
Juli/August  
2006

## Strassenverkehr-Ordnung

Seit einem halben Jahrhundert gibt es in der Schweiz Wechselnummern fürs Auto. Die Formel: Auto + Auto = eine Wechselnummer. Das spart Steuern und Versicherung, ein weltweit einzigartiges Modell, woanders wäre längst alles geklaut, was nicht angeschraubt ist. Irgendwann im Zeitalter der indirekten Steuererhöhungen hat ein findiger StVO-Bürokrat seine Beförderung beschleunigt, indem er eine Finte eingebaut hat, die kurz an der Genialität des Nichtverstehens vorbeifährt: Wenn der ahnungslose Autofahrer für eine Woche einen der beiden Wagen abmeldet, weil er sich z.B. einen neuen gekauft hat, der aber noch nicht geliefert ist, wird er behandelt wie ein Verkehrssünder, denn die StVO-Behörde denkt messerscharf: Auto + vorübergehend abgemeldetes Auto = keine Wechselnummer – und schickt eine Rechnung, obwohl das abgemeldete Auto weder Verkehr noch Unfälle verursacht und findet, dass nun eine Neuanmeldung stattfindet, obwohl der zweite Wagen kurz darauf wieder mit der selben Nummer gefahren werden darf. Der Verkehrsteilnehmer hat grosse Mühe, diese Denkart nachzuvollziehen (plus x minus = plus), telefoniert mit dem Strassenverkehrsamt und wird nach einigen Querverbindungen verständnislos und ärgerlich abgespeist: «Bisher hat das niemand gestört! Das müssen Sie ganz einfach verstehen, aber erklären kann ich es Ihnen auch nicht. Juristisch ist es unanfechtbar.» Na ja, macht nix, immerhin ist das Ausland neidisch auf unser Wechselnummer-System.

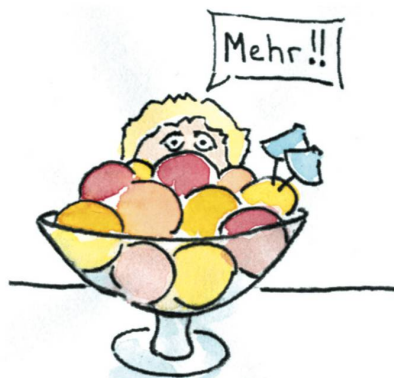
*Wolf Buchinger*

## Bitte

Eine Mutter besucht an einem schönen Sommertag mit ihren beiden Kindern ein Gartenrestaurant. Voller Freude studieren sie die Dessertkarte und entscheiden sich für einen fantasievoll benannten Familienencoupe. Die Kinder sind bereits voller Freude am Essen, als die freundliche Bedienung ihnen noch zwei Stäbchen mit

Sonnenschirm in die Eiskugeln im Becher steckt. Als die Mutter freundlich ermahnt, was man denn sage, meint das kleine Töchterchen beiläufig: «Ja natürlich, bitte, bringen sie uns von allem noch mehr.»

*Peter Reichenbach*



## Kleine Nummer

Für das Finanzamt bin ich Unternehmer. Allerdings nur ein kleiner. Ich schreibe für die Zeitung. Eine Weile schrieb ich sogar für zwei Zeitungen. Bis mich der Redakteur der einen Zeitung anrief und sagte, das gehe nicht. Aus Rücksicht auf die Leser. Die beiden Blätter seien direkte Konkurrenten auf dem Markt. Einerseits. Andererseits müssten sie für die Abonnenten unterscheidbar bleiben. Als kleiner Unternehmer konnte ich da nichts machen. Die beiden Zeitungen haben einen Besitzer. Der ist auch Unternehmer, allerdings ein grosser. Er kann es sich leisten, an beiden Blättern zu verdienen. Moral: Ich werde mir eine eigene Zeitung kaufen. Noch besser zwei. Und dann werde ich in beiden stehen. Oder doch nicht. Aus Rücksicht auf die Leser.

*Dieter Höss*

## Der spendable Schweizer

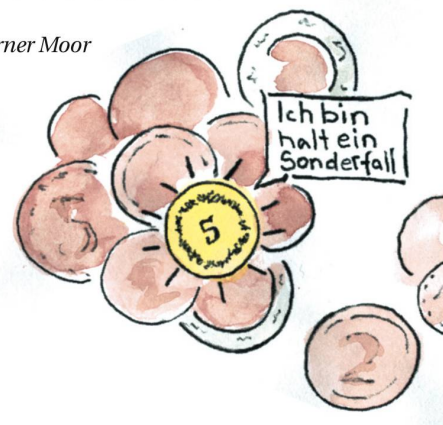
Wieder einmal im Heimatdorf meiner aus Norddeutschland stammenden Frau. Wir besuchen den dort immer so schlicht-fei-

erlichen Heiligabend-Gottesdienst. Mit den Abläufen indes nicht so vertraut, sehe ich vor mir plötzlich den so genannten «Klingelbeutel» auftauchen. Handeln tut Not. Kurzenschlossen ergreife ich im Portemonnaie eine ordentliche Hand voll Münzen und lasse diese ins schwarze Tuch fallen.

Im Frühsommer darauf besucht uns auf Schweizerreise der dortige Dorfpastor. Ein strenger, aber freundlicher, sympathischer Pfarrer. Im Laufe des Abends erzählt er humorvoll ein paar Schnurren aus der Gemeinde. Unter anderem, wie er zur Weihnachtszeit nach dem Gottesdienst mit den Kirchenältesten wie üblich die gesammelte Spende zählte. Unter all dem deutschen Geld habe man dabei auch eine fremde Münze gefunden, ein helvetisches Fünfrappenstück. Was zu einer angelegentlichen Unterhaltung über die ausgesuchte Spendierfreude eines offensichtlich schweizerischen (dort natürlich nicht unbekannten!) Kirchenbesuchers Anlass gab ...

Oh Schande: Hatte sich unterm deutschen Geld in meinem Portemonnaie also noch ein Fünfräppler befunden! – Ich erzähle den Vorgang, und Herr Pastor verspricht lachend, den so auffällig gewordenen Spender nach seiner Rückkehr aus den Ferien bei seinen Kirchenältesten gebührend zu rehabilitieren.

*Werner Moor*



## Sitzfleisch

Der Autobus Linie 1 ist immer voll besetzt. Neulich stieg eine dicke Dame zu und fand keinen Platz. «Haben Sie nichts zum Sitzen?», fragte ein junger Mann. «Zum Sit-

zen hab ich schon was», rief die Dicke. «Ich weiss bloss nicht, wo ichs hintun soll.»

Irene Busch

### Marathon

Unglaublich: Da hatte Buntmann seine vor Jahresfrist neu erstandene Armbanduhr schon einmal, nach nur sechs Monaten, mit einer neuen Batterie bestücken müssen, und jetzt, gerade mal ein weiteres halbes Jahr später, hatte auch die schon wieder ihren Geist aufgegeben! Angesichts solch ungewöhnlich hohen Energieverbrauchs doch einigermassen ratlos, begab er sich ins nächste Uhrenfachgeschäft.

«Geht wieder!», sagte die Verkäuferin, nachdem sie abermals eine neue Batterie eingesetzt hatte und die Uhr, deren «Extra-Funktionen» Buntmann bis heute noch nie interessiert hatten, mit ein paar geübten Handgriffen neu eingestellt hatte. Lächelnd reichte sie ihm das gute Stück zurück. – Irritiert blickte er auf den langen schlanken Zeiger, der seit einem Jahr stets zuverlässig und unermüdlich seine Runden gedreht hatte, nun aber reglos auf der «12» verharrte. «Geht wieder?», fragte Buntmann skeptisch. «Und was ist mit dem Sekundenzeiger hier?» – «Der da?», gab die Verkäuferin ungläubig zurück, «das ist kein Sekundenzeiger, das ist die Stoppuhr!»

Jörg Kröber

### Das Geschenk

«Gewinnen Sie eine Brazil-Espresso-Maschine und nehmen Sie an der Verlosung einer Reise teil.» So ungefähr lautete der Lockvogel. Der Talon war im Coopladen einzuwerfen. Bald schon kam die Nachricht, dass wir gewonnen hätten und zum Empfang der Maschine wie zu einem Nachtessen für vier Personen eingeladen wären. Mit meiner Frau – sie ist auf Geschenke etwas anfällig – ging ich hin. Eine Dame begrüßte gegen zwanzig Erwartungsvolle und referierte unverzüglich zwei volle Stunden über Bettwaren. Bei

Beachtung ihrer verbalen Ratschläge und vor allem beim Kauf der Bettgarnitur sind Nachtruhebeschwerden praktisch ausgeschlossen. Brazil wurde in einem Satz als Sponsor erwähnt. Kein Wort über Kaffee. Aus Anstand litt ich bis zum Vortragsende. Meine Gattin nahm noch das Geschenk entgegen. Anstelle einer Espresso-M... war es allerdings ein Mini-Filter-Kaffee-Apparätchen mit falschem Stecker. Trotz Verzicht auf das Nachtmahl habe ich in meinem alten Bettzeug gut geschlafen. Sollte Letzteres bei Ihnen nicht der Fall sein, muss die Ursache beim Kaffee, beim Bettmaterial oder bei einem verlogenen Geschenk gesucht werden.

Paul Aeschbach

### Strassen überqueren

Früher hat man in Stosszeiten kaum die Strassen überqueren können. Seit die Fussgänger auf den Zebrastreifen Vortritt haben, ist es umgekehrt. Nach Schulschluss beispielsweise stauen sich Autoschlängen an den Fussgängerstreifen rasch in beide Richtungen. In Thun haben sie dafür eine Lösung gefunden. Vor den Zebrastreifen steht: «Nur in Gruppen gehen!» Einmal musste ich aber morgens um drei Uhr über zwei Stunden warten, bis wir zu dritt waren, um die Strasse zu überqueren.

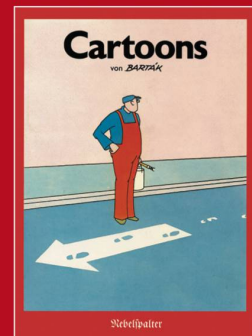
Christian Schmutz



Igor Weber

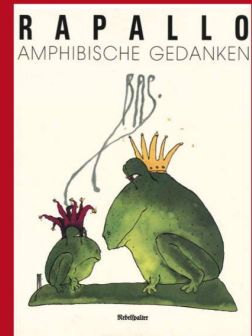
# Nebelspalter

## Nebelspalter-Bücher im Online-Shop



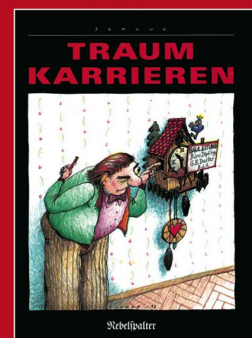
### Der Cartoonklassiker

Miroslav Bartak: «Cartoons von Bartak»  
ISBN: 3-85819-149-3  
CHF 24.80



### Meister des Märchenhaften

Rapallo: «Amphibische Gedanken»  
ISBN: 3-85819-123-X  
CHF 19.80



### Ein Muss für Ihre Berufswahl

Matthias Schwoerer: «Traumkarrieren»  
ISBN: 3-85819-185-X  
CHF 29.80

Diese und mehr als 100 weitere «Nebelspalter»-Publikationen können im «Nebi-Buchshop» unter [www.nebelspalter.ch](http://www.nebelspalter.ch) oder über den Abodienst (Tel. 071 846 88 76) bezogen werden.